

<b>QUESTION 7</b>	<p><b>Question</b></p> <p>In Table M1, part [g], you require “Name(s) and Categories of Resources involved, and total Resources’ Level(s) of Effort (Days) for the duration of the Work.” Are you looking for the combined total number of days worked on each project for all Resources? Elsewhere (e.g. Table M2) there is reference to duration in months rather than days. Can you please clarify?</p>
	<p><b>Answer</b></p> <p>M1 and M2 are two separate Mandatory elements and have different requirements.</p> <p>For M1 part g, the bidder should provide the level of effort (in days) worked by each resource that has been proposed in your bid for each project (firm work summary) used in M1.</p> <p>For M2, it is required that timeframes of the Resources’ experience be identified by start date (Month and Year) and end date (Month and Year).</p>
	<p><b>Question</b></p> <p>Dans le tableau O1, partie g, vous demandez ceci : « Les noms et les catégories des ressources participantes proposées, ainsi que l’ampleur de la contribution totale des ressources (en jours) pendant la durée des travaux ». Cherchez-vous à obtenir le nombre total combiné de jours travaillés à chaque projet pour l’ensemble des ressources? Ailleurs (p. ex., dans le tableau O2), il est question d’une durée en mois plutôt qu’en jours. Pourriez-vous fournir des précisions à cet égard s’il vous plaît?</p>
	<p><b>Réponse</b></p> <p>O1 et O2 sont deux critères obligatoires distincts qui présentent des exigences différentes.</p> <p>Pour le critère O1, partie g, l’offrant doit fournir le niveau d’effort (en jours) déployé par chacune des ressources proposées dans la soumission pour chaque projet (résumé des travaux réalisés par l’entreprise) indiqué dans le critère O1.</p> <p>Pour le critère O2, il faut indiquer l’expérience des ressources, en précisant la date de début (mois et année) et la date de fin (mois et année).</p>

<b>QUESTION 8</b>	<p><b>Question</b></p> <p>In Table 8A, you require a minimum number of years of professional work experience in “environmental and closure aspects of mining”. Can you please clarify what you mean by environmental and closure aspects of mining?</p>
	<p><b>Answer</b></p> <p>In relation to Table 8a, activities that would qualify as “environmental and closure aspects of mining” are found in Scope of Work, Section 6.3 – Closure Planning Services.</p>
	<p><b>Question</b></p> <p>Dans le tableau 8A, vous exigez un nombre minimal d’années d’expérience professionnelle dans le « domaine de la fermeture de mines et des questions environnementales liées à l’exploitation minière ». Pourriez-vous s’il vous plaît préciser ce que vous entendez par là?</p>
	<p><b>Réponse</b></p> <p>En ce qui concerne le tableau 8A, les activités se rapportant au « domaine de la fermeture de mines et des questions environnementales liées à l’exploitation minière » sont énumérées à l’article 6.3 de la Portée des travaux (Services de planification de la fermeture).</p>

<b>QUESTION 9</b>	<p><b>Question</b> We respectfully request an extension of two weeks to the closing date.</p>
	<p><b>Answer</b> No. Access to the services within this RFSO is urgent and so, without just cause, an extension to the process will not be granted.</p>
	<p><b>Question</b> Nous demandons respectueusement une prolongation de deux semaines à la date de clôture .</p>
	<p><b>Réponse</b> Non. Les services demandés dans cette DOC sont urgents et ainsi, sans juste cause, une extension du processus ne sera pas accordée.</p>